

# 소아(5~11세)를 대상으로 한 신종 코로나 백신 접종 안내

접종 비용  
무료

소아를 대상으로 한 신종 코로나바이러스 백신 접종(1회차·2회차 접종)을 다음과 같이 실시합니다. 접종에 필요한 서류가 동봉되어 있으나 접종을 희망하시는 분은 아래의 절차에 따라 접종을 받으십시오.

※이 안내문은 2022년 2월 시점의 정보를 토대로 작성되었습니다. 향후 변경될 수 있으므로 최신 정보는 사카이시의 홈페이지나 고호 사카이(사카이시 홍보지)를 확인해주시십시오.

## 소아를 대상으로 한 접종 개요

- 대상자..... 5세 이상 11세 이하인 분
- 접종 시기.... 3월 중순 이후(사카이시 홈페이지 참조)
- 접종 횟수.... 2회 접종
- 접종 간격.... 1회차 접종으로부터 3주 후에 2회차를 접종
- 접종 백신.... 화이자 사 백신(5~11세용)

### 2022년 2월 시점의 정보

좌측 내용은 향후 변경될 수 있습니다.  
최신 정보는 사카이시 홈페이지 등에서 확인해 주십시오.

## 문의처

### 접종장소·예약 방법 등

#### 신종 코로나 백신 다언어 콜센터

TEL 0570-048-567 (나비다이얼)

오전 9시부터 오후 5시 30분까지

※토·일요일·공휴일도 접수

※IP전화 등으로 걸 경우에는 072-256-4140

FAX 072-275-5288

※FAX 문의는 청각이나 언어 장애가 있는 분 등 전화로 문의하기 어려운 분에 한함

#### 사카이시 홈페이지

(신종 코로나 백신 접종 포털 사이트)

堺市 コロナ ワクチン

검색

포털 사이트▶



English · 中文  
한글 · Tiếng Việt  
쉬운 일본어 등▶



## 접종 절차

1

### 접종할 수 있는 의료기관을 확인하고 예약한다

- 주민표가 있는 시정촌에서 접종을 받을 수 있습니다.
- 접종을 받으려면 예약해야 합니다.
- 접종을 받을 수 있는 의료기관은 동봉된 접종 회장 일람이나 사카이시 홈페이지, 후생노동성 웹사이트 '코로나 백신 나비'에서 확인해주시십시오.

#### ▼개별접종장소(의료기관)

- 접종을 희망하는 의료기관에 직접 신청해 주십시오.
- 의료기관에 따라서 접종을 받을 수 있는 기간과 일시, 예약방법이 다릅니다.
- 기초질환 등이 있고 정기적으로 치료를 받고 있는 분은 주치의에게 접종받는 것을 권장합니다.


지도상에서  
접종장소를  
찾을 수  
있습니다▶



후생노동성  
'코로나 백신 나비'  
각 접종장소의 예약  
접수 상황 등을  
안내하고 있습니다▶



#### ▼집단접종장소(의료기관)

인터넷·LINE으로 예약	전화로 예약	FAX로 예약
 <p>인터넷·LINE으로 예약하는 것은 사카이시에 주민등록을 하고 계신 분만 이용하실 수 있습니다.</p>	<p>사카이시 신종 코로나 백신 다언어 콜센터 TEL 0570-048-567 (나비다이얼) 오전 9시~오후 5시 30분 ※토·일요일·공휴일도 접수</p>	<p>청각이나 언어 장애가 있는 분 등, 전화로 신청하기 어려운 분만 사카이시 신종 코로나 백신 다언어 콜센터 FAX 072-275-5288 오전 9시~오후 5시 30분</p>

※시청이나 구청, 집단접종장소에서는 예약할 수 없으므로 주의하십시오.

# 2

## 예약한 일시에 의료기관에서 접종을 받는다

다음 ①~④가 없는 경우에는 접종을 받을 수 없습니다.

당일 준비할 것	①접종권이 첨부된 예진표(이 안내문에 동봉됨) ②예방접종 완료 증명서(이 안내문에 동봉됨) ③본인 확인 서류(건강보험증 등)	④모자 건강 수첩 ※약수첩이 있으면 함께 가져오십시오.
-------------	---	-----------------------------------

- 접종을 받을 때는 원칙적으로 보호자가 동반해야 합니다. 또한, 예진표에 보호자 서명이 필요합니다.
- 몸 상태가 안 좋은 경우 등에는, 예약처(의료기관 또는 사카이시 다언어 콜센터)에 연락하고 접종을 삼가십시오.
- 어깨에 가까운 팔 위쪽에 접종하므로 어깨를 바로 건을 수 있는 복장으로 와 주십시오. 또한, 마스크를 착용해 주십시오.

## 보호자나 접종자의 동의 없이 접종을 진행하는 경우는 없습니다

- 접종에 의한 감염증 예방의 효과와 부작용 리스크 양쪽을 이해하신 후에 보호자 및 접종자의 의지로 접종을 받으시기 바랍니다.
- 현재 어떤 질병으로 치료 중인 분이나 몸 상태 등 접종에 불안을 느끼는 분은 단골 의사 등과 상담하신 후에 접종 여부를 생각해 주십시오.
- 기저질환이 있는 경우에는 사전에 주치의와 상담 후 접종 가능 여부에 대해 모자 건강 수첩에 주치의 소견을 받아 주십시오.

※ 최신 '신종 코로나 백신 설명서'는 후생노동성 웹사이트(우측 상단의 QR코드) 혹은 의료기관에 비치된 설명서를 확인해 주십시오.

백신 설명서,  
정보 제공  
(후생노동성) ▶



백신의 유효성,  
안전성  
(후생노동성) ▶



## 곧 12세 생일을 맞이하는 분은 주의해 주십시오

- 5세~11세와 12세 이상은 사용하는 백신 종류(접종량 등)가 다릅니다.
  - 12세 생일 전날 이후에 접종을 받는 경우에는 12세 이상으로 예약하고 본 접종권을 사용해 주십시오.
- ※ 본 접종권은 12세 이상의 백신 접종 시에도 사용하실 수 있습니다.

## 주민표가 있는 장소(주소지) 이외에서의 접종에 대하여

- 거주지가 주민표의 주소와 다를 경우 ..... 거주하시는 시정촌에서 백신 접종을 받을 수 있는 경우가 있습니다. 거주하시는 시정촌에 문의하십시오.
- 입원·입소 중인 의료기관이나 시설에서 백신 접종을 받는 경우 ..... 의료기관이나 시설에 상담하십시오.
- 기초질환이 있는 분이 치료 중인 의료기관에서 백신 접종을 ..... 의료기관에 상담하십시오. 받는 경우

## 전출했을 때는 전출지의 시정촌에서 접종권을 재발행해야 합니다

사카이시에서 전출 후에 접종을 받는 경우, 사카이시의 접종권이 첨부된 예진표는 사용할 수 없습니다. 전출지 시정촌에서 재발행해 주십시오.

## 관련 기관의 상담 창구·자세한 정보

### 제도 전반

【후생노동성】  
신종 코로나 백신 콜센터

TEL 0120-761770  
(오전 9시부터 오후 9시까지) ※토·일요일·공휴일도 접수

### 부반응 등 의학적 지견이 필요한 전문적인 상담

【오사카부】신종 코로나 백신 전문 상담창구

※한국어 통역을 이용할 수 있습니다.  
TEL 06-6635-2047 (24시간 대응) ※토·일요일·공휴일도 접수  
※청각에 장애가 있는 분은 FAX로 상담해 주십시오.  
FAX 06-6641-0072

## 백신 접종에 관한 정보

【후생노동성】  
코로나 백신 나비

의료기관의 최신 정보 및  
접종권 발행 절차 등▶



【후생노동성】  
신종 코로나 백신 Q&A

백신의  
효과와 안전성 등▶



### LINE에서 알림 (일본어 대응)

사카이시 LINE 공식 어카운트로 백신 접종 시기와 예약 정보를 비롯하여 신종 코로나바이러스 감염증에 관한 정보를 보내 드립니다.

사용 방법  
LINE에서 사카이시를  
친구 추가 ▶



사카이시 홈페이지에서 이용 방법을  
자세하게 알려 드리고 있습니다.

堺市 라인 검색

## ⚠️ 백신에 편승한 사기에 주의하십시오